

CHCS

Centre d'histoire et des sociétés contemporaines

POUR UNE LOI DE LA BIBLIODIVERSITÉ

Colloque international. 40 ans d'expériences et d'espoirs autour de la loi sur le prix unique du livre.

Il y a quarante ans, le 10 août 1981, la loi Lang était promulguée en France.

Aboutissement d'un long combat mené par les professionnels du livre, la loi sur le prix unique du livre a été adoptée à la quasi-unanimité par les deux Chambres, l'Assemblée nationale et le Sénat. Le livre est désormais vendu au même prix partout en France, avec un rabais limité à 5%, afin de préserver le réseau des librairies indépendantes et, par là-même, la création éditoriale.

La loi Lang a suscité des débats sur le prix unique (fixe) du livre à travers le monde, plus particulièrement dans des pays où la fragilité des librairies allait de pair avec la rareté des lecteurs et les incertitudes du marché. Aujourd'hui, le débat touche pleinement les professionnels du livre et le lectorat au Brésil. Le projet de loi « Politique nationale du livre et régulation des prix » (PL 49/2015), en discussion au Sénat, alerte sur les conditions de production, de commerce et de distribution du livre dans un pays qui se

caractérise par son importante superficie, mais aussi par de fortes inégalités sociales.

Loi du prix unique (fixe) ou loi du prix commun ? Nous retiendrons plutôt « loi de la bibliodiversité ». La question a été débattue du point de vue économique, alors qu'elle a en fait une portée beaucoup plus large, puisque c'est aussi et surtout de politique culturelle qu'il s'agit.

En célébrant le 40e anniversaire de la loi Lang, nous souhaitons offrir un espace de débat, tout en renforçant les liens entre la France et le Brésil, afin d'appréhender les chemins pour la construction des politiques publiques du livre, à commencer par la régulation du marché de l'édition.

PROGRAMME

MERCREDI – 13/10/2021

14h00 – Accueil par le comité organisateur et la direction de l'IEA-USP

Organisatrices : Marisa Midori Deaecto, Lívia Kalil, Patricia Sorel.

Partenaires : Nadège Mezié, Vincent Zonca.

Directeur de l'IEA : Guilherme Ari Plonsky.

15h00 - Ouverture par l'ancien ministre de la Culture français Jack Lang, qui a fait adopter la loi sur le prix unique du livre en France en 1981

Jack Lang

15h30 - Discours du Président et du Directeur général du Bureau international de l'Édition française (BIEF)

Antoine Gallimard, Président du BIEF et **Nicolas Roche**, Directeur général du BIEF

16h00-18h00 – La Loi Lang : Le temps de la politique, de l'économie et de la culture

» **Jean-Yves Mollier**, "La loi Lang et les mutations du livre : bilans et perspectives (1981-2021)". Professeur émérite d'histoire contemporaine à l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, France

» **Nicolas Georges**, "La loi Lang : une approche politique d'une question économique". Directeur du Livre et de la Lecture, ministère de la Culture, France

» **Françoise Benhamou**, “La loi Lang, temps fort d’une politique culturelle fondée sur un cas d’exception”. Professeure d’économie à l’Université Sorbonne Paris Nord et à Sciences Po Paris, co-présidente du Cercle des économistes, France.

» Modération : **Nadège Mezié**, attachée pour la science et la technologie, Consulat de France à São Paulo.

Table ronde - 19h30-22h30

19h30-21h00 – La loi sur le prix unique : Panorama et perspectives du marché de l’édition

» **Vítor Tavares**, “Panorama du marché de l’édition et de la librairie au Brésil”. Président de la CBL (Chambre brésilienne du livre)

» **Bernardo Gurbanov**, “Les librairies au Brésil”. Président de l’ANL (Association nationale des librairies)

» **Haroldo Ceravolo**, “Penser les politiques publiques au-delà des gros achats et des grandes entreprises”. Alameda Editorial et Membre/Directeur de la LIBRE

» Modération : **Paulo Werneck** (Journaliste, éditeur de 451)

21h00-22h30 – Livres pour tout le Brésil : Sur le prix unique et l’accès à lecture

» **Igor Venceslau**, “La Poste : Logistique et stratégie sur le territoire national”. Doctorant en géographie à la FFLCH-USP.

» **Felipe Lindoso**, “Politiques publiques : Moyens de mise en oeuvre et de participation sociale”. Journaliste, traducteur, éditeur et spécialiste en politiques publiques pour le livre et la lecture.

» **Marília de Araújo Barcellos**, “Le marché de l’édition brésilien en temps de Covid-19 : un premier bilan”. Professeure associée au département de Sciences de la communication de l’Université Fédérale de Santa Maria (UFSM).

» Modération : **Tadeu Breda** (Editora Elefante)

JEUDI – 14/10/2021

14h00-15h00 – Conférence d’ouverture : “Sur le PL 49/2015”

» **Sénateur Jean Paul Prates**. Sénateur et rapporteur du Front parlementaire mixte de défense du livre, de la lecture et des bibliothèques.

» **Ricardo Borges**. Journaliste ; Front parlementaire mixte de défense du livre, de la lecture et des bibliothèques

» Modération : **Fernanda Garcia** (Directrice exécutive de la CBL)

15h30-18h00 – Expériences et attentes autour de la loi Lang

» **Patricia Sorel**, “La loi Lang vue par les professionnels du livre français”. Maître de conférences (HDR) en histoire contemporaine à l’Université Paris-Nanterre, CHCSC, France.

» **Jean-Guy Boin**, “Le régime du prix unique du livre dans le monde”. Économiste, ancien directeur général du Bureau international de l’édition française (Bief)

» **Marcos da Veiga Pereira**, “La loi sur le prix unique : Est-il possible de sensibiliser la société brésilienne ?”. Éditions Sextante et Président du SNEL (Syndicat national des éditeurs de livres).

» **Marcus Teles**, “La loi sur le prix unique : Ses conséquences sur les librairies”. Librairie Leitura, Membre directeur de la CBL et Directeur de la communication de l’ANL (Associação Nacional de Livrarias).

» Modération : **Vincent Zonca** (Directeur National pour le Livre et le débat d'idées de l’Ambassade de France).

Table ronde 19h30-22h00

19h30-22h00 – Maisons d’édition et librairies indépendantes : Un regard latino-américain sur les enjeux du prix unique

» **José de Souza Muniz Jr.**, “La place du prix unique dans les activismes éditoriaux au Brésil”. Enseignant chercheur au département de Langage et Technologie (DELTEC) du Centre fédéral d’enseignement technologique de Minas Gerais (CEFET-MG).

» **José Diego Gonzalez Mendonza**, “Prix unique du livre en Amérique Latine : Un débat inachevé”. Gérant de Production et Circulation du Livre, Cerlalc, Colombie.

» **Tomás Granado Salinas**, “La (dés)illusion du prix unique au Mexique”. Directeur de Grano de Sal, México.

» **Alejandro Dujovne**, “La loi sur le prix unique en Argentine : Un bilan après 20 ans d’expérience”. Sociologue chercheur du CONICET, membre du Comité de sélection d’oeuvres du programme Sur de Traducciones, Argentine.

» Modération : **Lilia Zambon** (Companhia das Letras ; Membro-Director da CBL)

VENDREDI, 15/10/2021

14h00-14h50 – Conférence d’ouverture

- » **Nuno Medeiros**, “Fixer le prix, sauver le livre. Convergences, tensions et parcours dans le cas portugais”. Professor ESTel-IPL
- » Modération : **Bel Santos Meyer** (Instituto Brasileiro de Estudos e apoio comunitario Queiroz Filho (IBEAC), Rede de leitura Literasampa.

15h00-17h30 – L’économie du livre : Le prix de la lecture au Brésil

- » **Alexandre Martins Fontes**, “Une loi sur le prix unique, un prix juste, le même pour tous : une des luttes les plus importantes du marché du livre au Brésil”. WMF Martins Fontes Editora, Livraria Martins Fontes e Membro Diretor da CBL.
- » **Rui Campos**, “Tout commence à la librairie”. Livraria da Travessa
- » **Adalberto Ribeiro**, “L’importance de la "loi" pour le maintien des petites librairies dans un pays riche et inégalitaire à la périphérie du monde”. Livraria Simples
- » **Larissa Mundim**, “Symptômes du marché de l’édition en quête de transformation, à partir d’une position indépendante”. Nega Lilu Editora
- » Modération : **Nanni Rios** (Livraria Baleia)

Table ronde - 19h30-22h00

19h30-22h – Penser 40+ : Passé et avenir de la diffusion et de l’accès au livre au Brésil

- » **Ana Elisa Ribeiro**, “Comment va le livre ?”. Professeure titulaire au Centre fédéral d’enseignement technologique de Minas Gerais, Departamento de Linguagem e Tecnologia – DELTEC.
- » **João Varella**, “Agora d’aujourd’hui : L’importance du livre dans un monde dispersé”. Éditeur Lote 42 et propriétaire de la Banca Tatuí.
- » **Paulo Verano**, “Entre corporations et chemins indépendants. Le marché éditorial dans des temps ambivalents”. Éditeur de Barbatana, professeur au département de journalisme et d’édition (ECA-USP) et directeur académique des cours d’édition de la Casa Educação.

» **Marisa Midori Deaecto**, “40 Ans d’inquiétudes : La réception de la loi sur le prix unique au Brésil”. Professeure associée à l’ECA-USP, éditrice de Livro – Revista do Núcleo de Estudos e da Edição et coordinatrice d’édition de Com-Arte, éditrice des cours d’édition (ECA-USP).

» Modération : **Livia Kalil** (Sorbonne Nouvelle - Paris 3, coordinatrice du pôle Brésil de l’Institut des Amériques).

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Réalisation :

Institut d’Études Avancées (IEA-USP)

Institut des Amériques (IDA), Pôle Brésil

Consulat Général de France - Programme de Chaires Franco-Brésiliennes dans l’état de São Paulo

Ambassade de France au Brésil

Soutien Institutionnel :

Chambre Brésilienne du Livre (CBL)

Organisé par :

Livia Kalil (IdA / Université Sorbonne-Nouvelle)

Marisa Midori Deaecto (ECA/IEA - Universidade de São Paulo)

Patricia Sorel (Université Paris-Nanterre, Pôle Métiers du livre)

Inscription :

- Événement public gratuit en ligne - pas d’inscription préalable

- Il y aura une traduction simultanée - pas de certification.

Transmission en direct :

www.iea.usp.br/aovivo

<http://www.iea.usp.br/eventos/lei-lang-40-anos-depois>

Disponible dans les chaînes de l’IEA et de la CBL :

<http://www.iea.usp.br/eventos/lei-lang-40-anos-depois>

<https://www.youtube.com/user/comunicacaoCBL>